

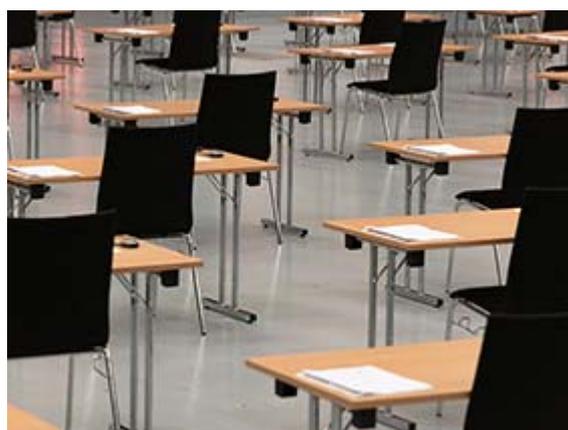
info refbejuso | Nummer 36 | 19.10.2020



## Wintersynode

Die Wintersession des Kirchenparlaments findet am 17. und 18. November, erneut in der BERNEXPO, statt. Da die Verhandlungen wegen Covid-19 nicht öffentlich durchführbar sind, wird wieder ein Audio-Stream auf der Startseite von [refbejuso.ch](http://refbejuso.ch) eingerichtet, damit die Debatten mitverfolgt werden können. Die Geschäfte der Wintersynode sind online einsehbar.

[Wintersynode](#)



## Synode d'hiver

La session d'hiver du parlement de l'Eglise se déroulera les 17 et 18 novembre une nouvelle fois à BERNEXPO. Comme le public ne peut assister aux délibérations en raison du Covid-19, un flux audio sera à nouveau disponible sur la page d'accueil [refbejuso.ch](http://refbejuso.ch) afin que les personnes intéressées puissent suivre les débats. Les objets en discussion au Synode d'hiver sont consultables en ligne.

[Synode d'hiver](#)

### AUS DEM SYNODALRAT / INFOS DU CONSEIL SYNODAL

## Ordinationsgottesdienst im Berner Münster

Am Samstag, 24. Oktober, um 10 Uhr, werden neun Frauen und vier Männer im Berner Münster zu neuen Pfarrfrauen und Pfarrern ordiniert. Der Gottesdienst wird gestaltet von Pfarrer Iwan Schulthess, Ordinator, Synodalarat, Pfarrer Jean-Marc Schmid, Synodenpräsident, Pfarrerin Judith Pörksen Roder, Synodalaratspräsidentin, Pfarrer Ueli Burkhalter, Synodalarat, Claudia Hubacher, Synodalarätin, und Pfarrer Philippe Kneubühler, Synodalarat. Musikalisch wird die Feier begleitet von Daniel Glaus, Organist, und Bernhard Röthlisberger, Klarinettist. Der Gottesdienst ist aufgrund der coronabedingten Platzbeschränkungen dieses Jahr nicht öffentlich.

[Informationen und Namen der neuen Pfarrpersonen](#)

## Corona: Aktualisierte Hilfestellung für Kirchgemeinden

Die zweite Welle der Corona-Pandemie steht vor der Türe. In kürzester Zeit sind die Fallzahlen der vom Coronavirus infizierten Personen steil angestiegen. Die Kantonsärztinnen und -ärzte gehen davon aus, dass das Virus leider wieder vermehrt auch vulnerable Personen treffen wird. Die Hygiene- und Abstandsregeln bleiben somit zentral. Weil auch Aerosole zur Verbreitung des Virus beitragen, ist ausserdem auf eine ausreichende (Durch-) Lüftung von Innenräumen zu achten. Bitte beachten Sie dazu unsere Hilfestellung für Kirchgemeinden auf der Einstiegsseite unserer Homepage.

[Hilfestellung für Kirchgemeinden](#)

## Coronavirus: aide aux paroisses mise à jour

La deuxième vague de la pandémie de coronavirus est à nos portes. En très peu de temps, le nombre d'infections a résolument pris l'ascenseur. Les médecins cantonaux estiment que le virus va malheureusement toucher de plus en plus de personnes vulnérables. Les règles de distance et d'hygiène restent donc capitales. Comme le virus se propage également par aérosols, il est par ailleurs essentiel de veiller à une bonne aération (ventilation) des espaces intérieurs. La nouvelle aide aux paroisses fait le point sur les différentes mesures à mettre en œuvre suite aux dernières décisions la Confédération et des cantons. La version française sera mise en ligne sur le site refbejusso mercredi 21 octobre en fin d'après-midi.

[Aide aux paroisses](#)

## Vorbereitungstagung zum Weltgebetstag



Der Weltgebetstag 2021 wird mit einer Liturgie aus Vanuatu unter dem Motto «Auf festen Grund bauen» am Freitag, 5. März, gefeiert. Die Vorbereitungstagung führt ein in die Geschichte und Gegenwart des Inselstaates und seiner Bewohner/innen, in ausgewählte Bibeltexte, die Liturgie, die Musik und gibt Hinweise auf mögliche Gestaltungselemente. Aufgrund der Corona-Situation ist die Teilnehmerzahl beschränkt. Es sind noch freie Plätze vorhanden für die Tagung 1 vom Samstag, 14. November, 9.30 bis 16.30 Uhr, in Bern.

[Informationen zum Weltgebetstag](#)  
[Anmeldung für Tagung 1 \(Anmeldung bis 30.10.\)](#)

---

## TAGUNGEN / SEMINARES

### **Ökumenische Herbsttagung: «Ade christliches Abendland - Guten Morgen Europa»**

Am 7. November findet die ökumenische Herbsttagung zum Thema Europa statt. Es geht um eine breite Diskussion, wie Europa gestaltet werden kann, welchen Beitrag die Kirchen dazu leisten und ob Europa primär ein Wirtschafts- und Wachstumsprojekt ist oder ein Ort der auch Menschen auf der Flucht Schutz bietet.

Am Morgen referieren Heribert Prantl, Mario Fischer und Ada Marra. Am Nachmittag finden verschiedene Workshops statt. Aus unterschiedlichen Perspektiven tragen Referierende und Teilnehmende Beiträge zusammen, in der Überzeugung, dass «unser» Europa ein Friedensprojekt ist. Die Tagung beginnt um 8.30 Uhr und findet im VIRTUELLEN RAUM statt, deshalb ist eine Anmeldung nötig.

[Weitere Informationen](#)

### **Dimanche de l'Eglise: brochure et soirée de préparation le 5 novembre prochain**

Le Dimanche de l'Eglise ou dimanche des laïcs a traditionnellement lieu le 1er dimanche de février. A cette occasion, le culte est préparé par des équipes de laïcs. L'édition 2021 est placée sous le titre «L'autre et moi». «Et si l'autre, c'était moi» lui fait en écho le sous-titre donné par l'équipe de préparation de ce rendez-vous annuel. La brochure de préparation qui vient de paraître et qui invite à une réflexion profonde sur «son prochain» autour de deux axes concrets: les migrations et l'action sociale. La soirée de préparation à destination des paroisses aura lieu à Sornetan, le 5 novembre prochain de 18 h à 22 h. Les frais sont couverts par les paroisses.

[Page du Dimanche de l'Eglise avec le message du Conseil synodal](#)  
[Dépliant pour la soirée de préparation](#)  
[Brochure de préparation](#)

### **oeku-Baufachtagung: Kirche und Klimaschutz**

Bewahrung der Schöpfung konkret: In den letzten Jahren nahmen dank der Förderinstrumente vom Kanton Bern und den Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn über 30 Kirchgemeinden Energieberatung in Anspruch und zusätzlich wurden auf zehn kirchlichen Gebäuden Solaranlagen zur Produktion von erneuerbarer Energie installiert. Die Fachtagung Kirche und Klimaschutz bietet vier Ateliers an. Von «Energie und Denkmalpflege» und «Heizungssteuerung sparen dank vernetzter Technik in Kirchen» über «Positive Beispiele im Kanton Bern» zu «Der Weg zum Zertifikat Grüner Güggel». Die Tagung richtet sich an Bau- und Liegenschaftsverantwortliche der Kirchgemeinden,

---

Kirchengemeinderäte, Sigristinnen oder Finanzverantwortliche. Die Tagung erfolgt im Zehnjahresrhythmus statt. Den Kirchgemeinden wird empfohlen, teilzunehmen. Die Tagung findet am 21. November im Kirchgemeindehaus an der Frutigenstrasse in Thun statt.

Ausschreibung (Anmeldung 31.10.)

## **LKF-Tagung «Mittendrin statt nur dabei – Relevant Kirche leben»**

Wie wird der christliche Glaube mitten in der Gesellschaft lebendig? Wie leben wir Kirche relevant? Dazu bietet die Tagung des Landeskirchen-Forums inspirierende Impulse, mit einem Vortrag von Pfr. Dr. Alex Kurz, Rohrbach. Dem Austausch wird viel Raum gegeben. Auf dem Marktplatz werden diverse Ideen für die Praxis vorgestellt und zu fünf Themen gibt es Live-Coaching. Am meisten profitieren die Teilnehmenden, indem sie als Team teilnehmen. Die Tagung wird am Samstag, 14. November, von 9.15 bis 16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus Jegenstorf, durchgeführt.

Weitere Informationen, Anmeldung (bis 26.10.)

---

### **VERANSTALTUNGEN / MANIFESTATIONS**

## **15 Jahre Berner Beratungsstelle für Sans-Papiers**

Heiner Busch, Solidarité sans frontières, referiert über die Zeit von der Einführung des Ausländergesetzes bis zur Neustrukturierung des Asylwesens. 2001 machte die Sans-Papiers-Bewegung mit Kirchenbesetzungen auf die schwierigen Lebenssituationen von Sans-Papiers aufmerksam. Landeskirchen und die jüdischen Gemeinden lancierten das Projekt «Sans-Papiers: Humanisierung des Alltags». Ein Beirat wurde eingesetzt, welcher sich eingehend mit der Situation der Sans-Papiers befasste und die Gründung einer Beratungsstelle empfahl. 2005 wurde die Berner Beratungsstelle für Sans-Papiers ins Leben gerufen. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zur Diskussion. Aufgrund von Covid-19 ist die Anzahl der Teilnehmenden begrenzt, deshalb ist eine Anmeldung nötig.

Ausschreibung

## **Joana Osman liest aus ihrem Buch «Am Boden des Himmels»**

Als Tochter eines palästinensischen Vaters und einer deutschen Mutter beschreibt sie in ihrem Erstlingsroman die Gefühlswelten, Vorurteile und blinden Flecken der sogenannten feindlichen Lager im Nahen Osten. Joana Osman ist Mitbegründerin der Friedensbewegung «The Peace Factory», die sich für den Dialog zwischen den Menschen und Kulturen im Nahen Osten einsetzt. Die Lesung findet am 26. Oktober um 19 Uhr in der Brasserie Lorraine an der Quartiergasse 17 in Bern (Bus 20, Lorraine) statt.

Ausschreibung

## **Podiumsdiskussion «Gleichstellung vs. Religion?»**

Die Podiumsdiskussion zur Ausstellung «Shiva begegnet SUVA» wird am 10. November, um 18.30 Uhr, im Polit-Forum Bern im Käfigturm, durchgeführt. Mann und Frau sind gleichberechtigt, sagt die Bundesverfassung. Braucht es einen religiösen Feminismus, um die Gleichstellung in den Religionsgemeinschaften voranzutreiben? Soll oder muss der Staat die Gleichberechtigung auch in

---

Religionen durchsetzen? An der Podiumsdiskussion beteiligen sich Elisabeth Joller, wissenschaftliche Mitarbeiterin am Institut für Föderalismus, Daniel Kosch, Generalsekretär der Römisch-Katholischen Zentralkonferenz, Geneva Moser, Philosophin und Geschlechterforscherin, und weitere Teilnehmende.

[Informationen, Anmeldung](#)

## **Polit-Forum Bern im Käfigturm - Living library**

Personen, die in der Ausstellung «Shiva begegnet SUVA» porträtiert sind, vermitteln im direkten Gespräch ihre Sichtweise auf die Ausstellung. Die Führung mit Karl-Martin Wyss, Präsident des kleinen Kirchenrats der Kirchgemeinde Bern und Umgebung, findet am Samstag, 31. Oktober, von 14 bis 14.45 Uhr, im im Polit-Forum Bern im Käfigturm, statt.

[Anmeldung online](#)

[Informationen zur Ausstellung](#)

## **Workshop zur Vorbereitung auf einen Auslandeinsatz**

Peace Brigades International Schweiz (PBI) organisiert einen ganztägigen Workshop für Personen, die an einem Auslandeinsatz in Guatemala, Honduras, Kolumbien oder Mexiko interessiert sind und mehr über die Menschenrechtsarbeit von PBI erfahren möchten. Erfahrungsberichte und praktische Übungen vermitteln den Teilnehmenden einen Einblick in die Arbeit der Organisation in Konfliktgebieten und in der Schweiz. Ehemalige Freiwillige werden anwesend sein und länderspezifische Fragen beantworten. Aufgrund von Covid-19 ist die Anzahl der Teilnehmenden begrenzt, deshalb ist eine Anmeldung nötig.

[Ausschreibung Anmeldung \(bis 30.10.\)](#)

## **Marché aux puces les 24 et 25 octobre à Bienne**

La Maison Saint-Paul à Bienne accueille le traditionnel marché aux puces, prévu au mois de mai et annulé durant le confinement. Toutefois, les chineuses et chineurs sont invités à découvrir les bijoux de nos caves bien remplies de livres, vaisselles, jouets, bijoux et nombreux autres objets. Les montants récoltés seront reversés en faveur d'un projet de l'EPER en Haïti et de l'association «Solidarité femmes» de Bienne. Au plaisir de vous y rencontrer. Infos: Yvan Eckard, 078 793 97 89 ou Nicole Köhli Gurtner, 077 482 52 26.

[Informations](#)

## **Exposition les Sources de Bienne dès le 25 octobre**

Depuis plus d'un an, une dizaine de jeunes du Réseau se préparent pour organiser une expo photo! Le thème du projet? Les Sources de Bienne. Après plusieurs sorties à essayer de trouver le bon cadrage, la bonne lumière ou simplement l'instant T où il se passe quelque chose d'intéressant, on a le plaisir de vous annoncer que notre exposition est prête. Soyez toutes et tous les bienvenus! A voir dès le dimanche 25 octobre, 16h30- 20h, puis tous les 25 du mois, 18h30- 20h jusqu'à l'été 2021 (sauf décembre 2020).

[Informations](#)

---

## Café deuil le jeudi 22 octobre à Tramelan

Proposé par le groupe d'accompagnement pour personnes endeuillées (GAPE), avec une organisation commune de l'Ergüel et du Par8, le café deuil permet de se retrouver pour s'échapper un instant, le temps de se poser, d'oser parler ou d'écouter parler du deuil. Infos auprès du pasteur Richard Riesen, 032 489 17 68. Le jeudi 22 octobre cette rencontre aura lieu au Café ParTages à Tramelan.

### Informations

[La page du café deuil sur le site des paroisses de l'Ergüel](#)

## Après-midi rencontre le 20 octobre à Bienne

La paroisse de Bienne organise à la Maison St-Paul une conférence-débat présentée par Mme Françoise Wust de Bienne, membre de Lifespark, association militant contre la peine de mort. Cette rencontre se terminera par une collation servie à table, dans le respect des mesures sanitaires. L'entrée est libre et sans réservation.

Informations auprès de Marianne Wühl au 032 325 78 10

### Informations

## Ciné-club le 21 octobre à Delémont

Dans le cadre du ciné-club du mercredi, la paroisse de Delémont vous invite à voir «La graine et le mulet», un film d'Abdellatif Kechiche (2007, France et Tunisie). Le film raconte l'histoire de Slimane qui est licencié du chantier naval de Sète sur lequel il travaille. A 60 ans, il tente de réaliser son rêve: ouvrir un restaurant de couscous. Entrée libre Informations: pasteur Sarah Nicolet, 032 422 20 05.

### Informations

[La page du ciné-cultes sur le site de la paroisse de Delémont](#)

## La résurrection, vous y croyez?

Le pasteur Gilles Bourquin donnera une conférence le jeudi 22 octobre à 19h30 à la Maison de paroisse de Diesse sur les différents accents avec lesquels la Bible nous parle de la résurrection et son actualité dans notre vie quotidienne. Entrée libre.

### Informations

---

## AM HORIZONT / A VENIR

### **Asylsuchende mit Negativentscheid: «darf nicht bleiben - kann nicht gehen»**

Prof. Walter Leimgruber, Präsident der Eidgenössischen Migrationskommission, EKM, referiert in Biel zur Situation der Nothilfe-Beziehenden. In Biel-Bözingen leben etwa 150 Asylsuchende mit Negativentscheid, darunter viele Frauen und Kinder. Sie sollten zurück in ihr Herkunftsland, aber sie können nicht. Prof. Walter Leimgruber schildert, welche Konsequenzen das für die Geflüchteten, insbesondere die Kinder, hat und zeigt mögliche Lösungsansätze auf. Er erklärt auch, warum eine

---

menschlichere Praxis nicht automatisch mehr Menschen anzieht. Dieses Argument wird immer wieder für die restriktive Praxis benutzt. Der Anlass findet am 4. November um 18 Uhr im Kino Lido in Biel statt.

[Ausschreibung](#)

## **Requérants d'asile déboutés: illégal ici - en péril là-bas**

Le professeur Walter Leimgruber, président de la Commission fédérale des migrations CFM vient parler de la situation des requérants d'asile déboutés. Dans le Centre de retour à Boujean vivent actuellement près de 150 personnes, dont plusieurs femmes et enfants. Elles devraient retourner dans leur pays, mais ne le peuvent pas. Monsieur Leimgruber nous expliquera les conséquences qu'une telle situation a sur les réfugiés, spécialement sur les enfants. Il présentera des solutions et comment l'adoption par la Suisse d'une pratique plus humaine et respectueuse n'entraîne pas automatiquement une augmentation des réfugiés.

[Plus des informations](#)



### **Geschätzte Leserinnen und Leser**

Bitte antworten Sie nicht auf diesen Newsletter. Antworten werden nicht gelesen oder bearbeitet. Rückmeldungen zum Newsletter bitte an [kommunikation@refbejuso.ch](mailto:kommunikation@refbejuso.ch). An- und Abmeldungen bzw. Änderungen von Mailadressen können Sie über untenstehenden Link tätigen.

### **Aux lectrices et lecteurs d'I N F O Refbejuso,**

Vous ne pouvez pas répondre à cet envoi. Les réponses ne sont ni lues ni traitées. Vos réactions peuvent être adressées à [communication@refbejuso.ch](mailto:communication@refbejuso.ch). Pour vous abonner, vous désabonner ou modifier votre adresse, nous vous prions de bien vouloir utiliser le lien suivant:

refbejuso - Altenbergstrasse 66, Postfach, 3000 Bern 22  
T 031/340 24 24 - F 031/340 24 25  
[www.refbejuso.ch](http://www.refbejuso.ch) - [kommunikation@refbejuso.ch](mailto:kommunikation@refbejuso.ch)

---